



LA
TOURNÉE

SILA DABKÉ



ACCOMPAGNÉE DES
MUSICIENS

GHEILAN

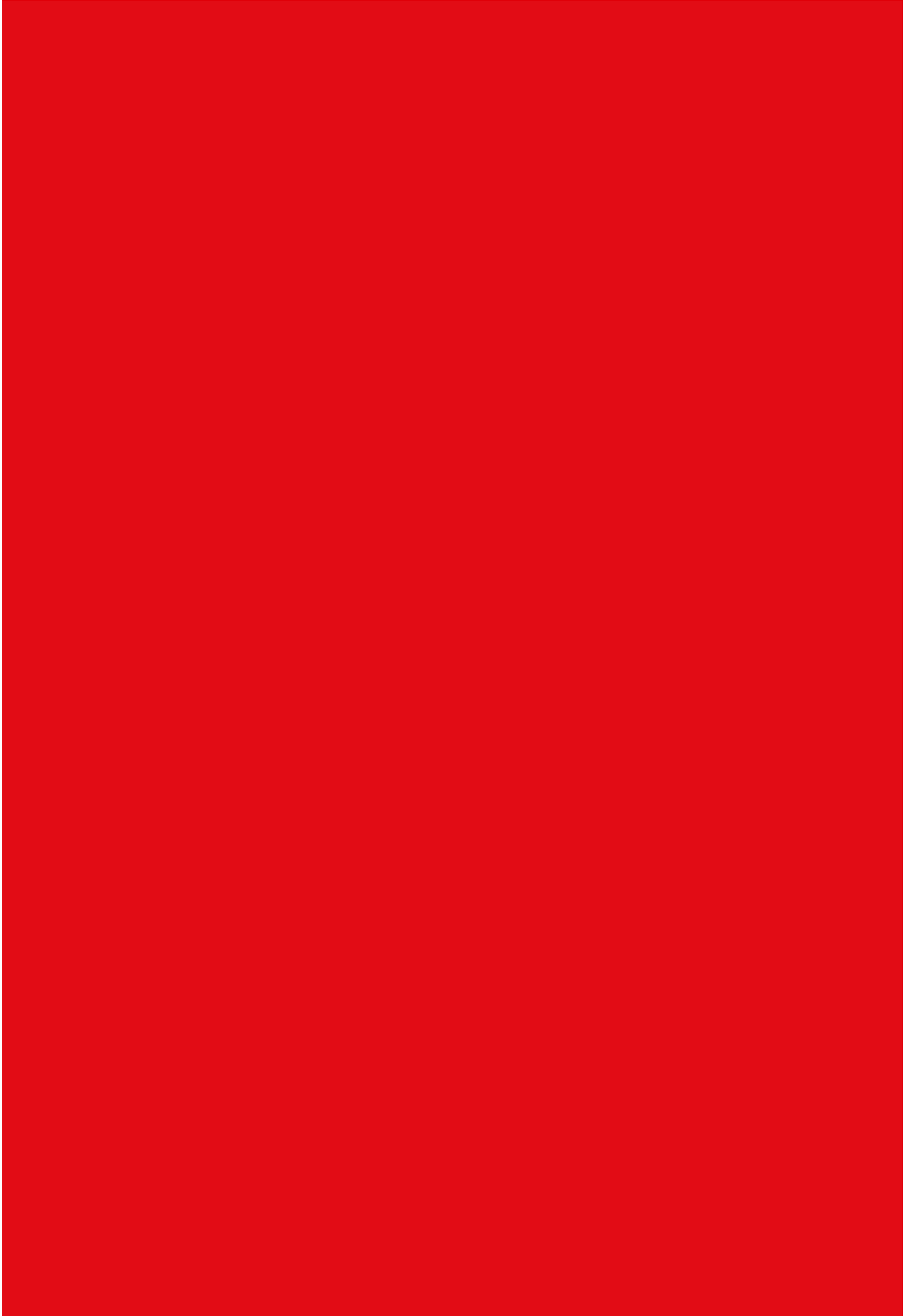
شبكة
التعاون
للأمدان الفلسطيني
Réseau
Coopération
Décentralisée
Pour La Palestine
Cités Unies France

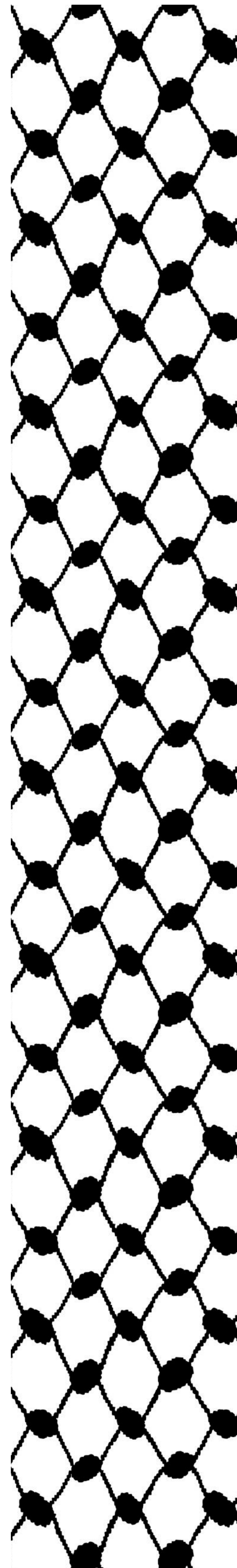
جمعية البستان
AL-BUSTAN ASSOCIATION SILWAN

MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES
Liberté
Égalité
Fraternité

cités
unies
france

dans le cadre du programme Jer'Est 2





VENTE PRODUCTIONS ARTISANALES

Le centre Al Bustan a pour objectif l'autonomisation des femmes notamment par l'artisanat.



Les femmes ont une place centrale au sein du centre Al Bustan et l'artisanat est l'une des nombreuses activités du centre qui vise à autonomiser les femmes. Deux femmes de Silwan, Hala Abed Al Rhman et Doha Mousa Awar, qui participent aux activités de production artisanale, accompagnent la tournée afin de vous faire découvrir des produits artisanaux palestiniens traditionnels et cosmétiques.



Photographies fournies par l'association Al Bustan

LE MOT DE LA COLLECTIVITÉ

Illud tamen clausos vehementer angebat quod captis navigiis, quae frumenta vehebant per flumen, Isauri quidem alimentorum copiis adfluebant, ipsi vero solitarum rerum cibos iam consumendo inediae propinquantis aerumnas exitialis horrebant.

Sed fruatur sane hoc solacio atque hanc insignem ignominiam, quoniam uni praeter se inusta sit, putet esse leviolem, dum modo, cuius exemplo se consolatur, eius exitum expectet, praesertim cum in Albucio nec Pisonis libidines nec audacia Gabini fuerit ac tamen hac una plaga conciderit, ignominia senatus.

Verum ad istam omnem orationem brevis est defensio. Nam quoad aetas M. Caeli dare potuit isti suspicioni locum, fuit primum ipsius pudore, deinde etiam patris diligentia disciplinaque munita. Qui ut huic virilem togam dedit nihil dicam hoc loco de me; tantum sit, quantum vos existimatis; hoc dicam, hunc a patre continuo ad me esse deductum; nemo hunc

AL BUSTAN

CENTRE SOCIAL ET CULTUREL
SILWAN, JÉRUSALEM EST

Soutenu par le RCDP depuis le programme JER'EST 1 , le centre social et culturel Al Bustan est situé dans le quartier de Silwan à Jérusalem Est. Animé par une équipe jeune et dynamique, il propose à plus d'un millier d'enfants, de jeunes et de familles, des activités sociales, culturelles, sportives, des sorties et camps d'été ainsi que du soutien scolaire. Le centre rayonne sur l'ensemble du quartier Silwan (65 000 habitants), au pied de la vieille ville. Il a un rôle social, éducatif et citoyen de premier plan dans un contexte d'oppression où le besoin de solidarité et de soutien psychologique est désormais vital.



Photographie fournie par l'association Al Bustan

DATES DE LA TOURNÉE

Jeudi 18 avril

Billy-Montigny

Vendredi 19 avril

Méricourt

Dimanche 21 avril

Montreuil

Mercredi 24 avril

Gennevilliers

Jeudi 25 avril

**Corbeil-
Essonnes**

Vendredi 26 avril

Nanterre

Samedi 27 avril

Bobigny

(Canal 93) et le CD93

GHEILAN

TRIO DE MUSICIENS PALESTINIENS
(PERCUSSIONS, OUD, QANOUN)

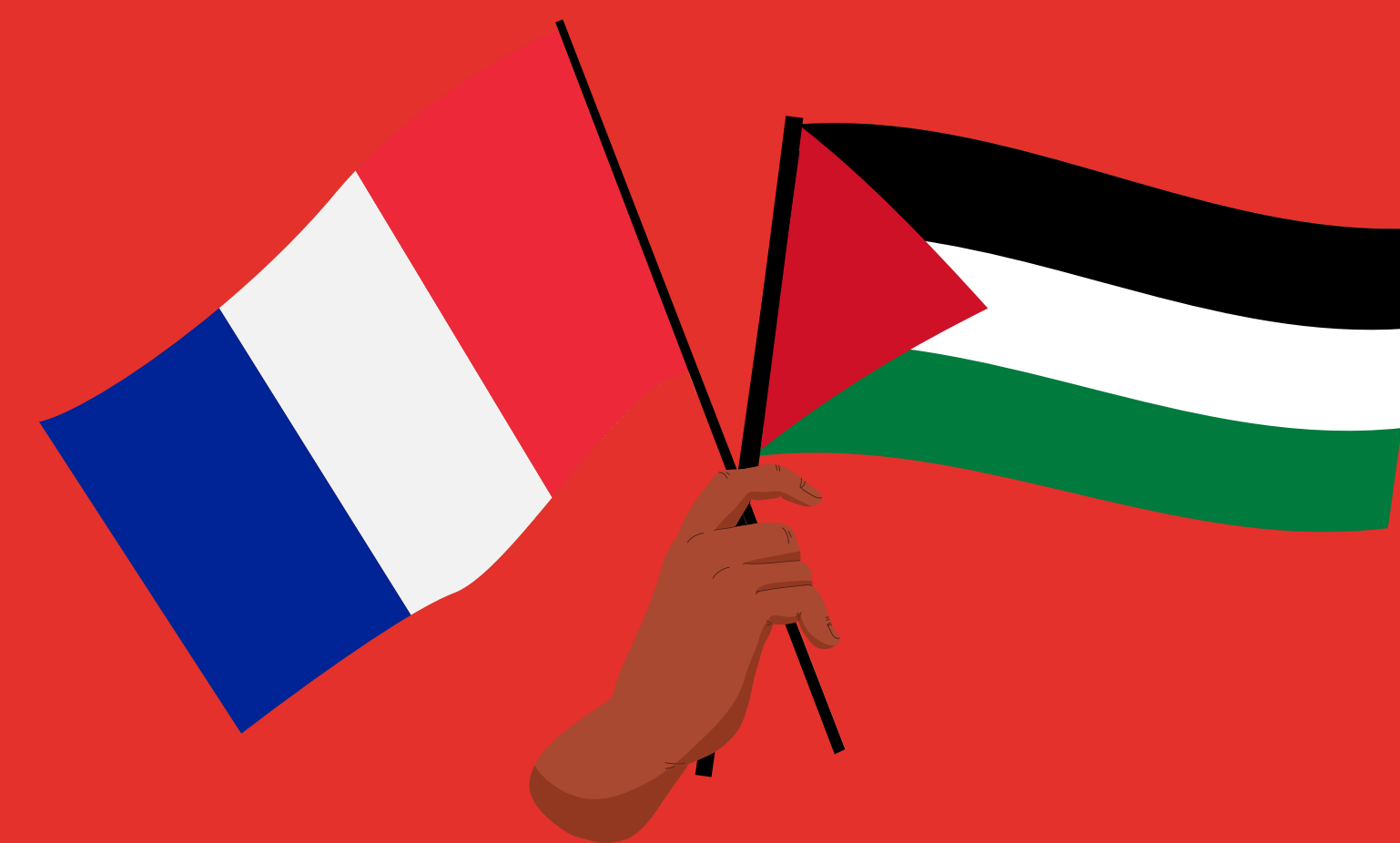
Les trois frères GHOUl ont grandi à Silwan, Jérusalem où leur père et leurs oncles jouaient et chantaient dans un groupe folklorique. C'est dans cet environnement familial propice que leur talent de musicien s'est développé. Ayant fait leurs études au Conservatoire national Edward Saïd de Jérusalem, les frères ont participé à de nombreux groupes au plan national comme à l'international. En 2021, ils ont créé le groupe Gheilan où Kanaan, 32 ans joue du oud, Maan, 31 ans des percussions, et Muhammad, 29 ans du qanoun. Après des tournées à Jérusalem et en Cisjordanie, leurs voix et leur musique ont résonné au-delà de la Palestine. Ainsi, en 2023 invités en France pour un stage au Conservatoire de Gennevilliers, ils ont enchaîné avec une tournée artistique dont un concert à l'Institut du monde arabe dans le cadre de l'exposition « Ce que la Palestine apporte au monde ». Ils ont également participé au Festival Arabesque.



RCDP

RÉSEAU DE COOPÉRATION
DÉCENTRALISÉE POUR LA
PALESTINE

Le Réseau de Coopération Décentralisée pour la Palestine (RCDP) est né de l'évolution du Fonds de Coopération Décentralisée pour la Palestine (FCDP), mis en place en 1994 à l'initiative de membres de Cités Unies France. Association de loi 1901, Le RCDP compte pour adhérents uniquement des collectivités locales ou territoriales. Le RCDP réunit, conseille, forme et représente les collectivités locales françaises engagées dans des actions de coopération décentralisée avec les collectivités palestiniennes. L'expertise du RCDP repose sur l'équipe de Cités Unies France à Paris et sur un bureau permanent à Ramallah.



JER'EST 2

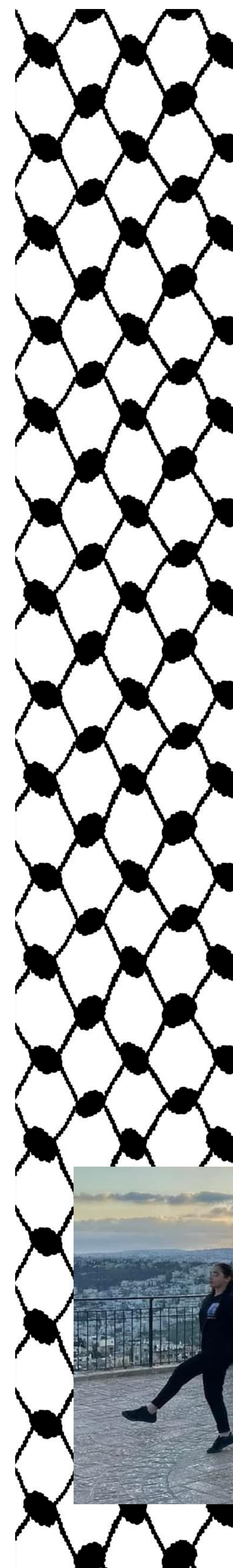
Au cours des missions à Jérusalem Est, nous avons constaté l'accélération des exactions de l'armée israélienne et des colons. Dans ce contexte, le premier programme de coopération (2019-2021) avec le centre social et culturel Al Bustan a permis de lutter contre l'isolement en contribuant à renforcer les liens sociaux et la solidarité. Conforté dans cette coopération avec Silwan, qui s'élargit aujourd'hui à d'autres quartiers de Jérusalem-Est, le RCDP coordonne le travail de 21 collectivités françaises engagées dans le programme triennal JER'EST 2, subventionné par le Ministère de l'Europe et des Affaires Étrangères (DCT-CIV) et avec le soutien du consulat général de France à Jérusalem, pour une période de trois ans (2022-2024).

Le programme JER'EST2 place en son centre, la rencontre et l'élaboration de projets communs entre jeunes palestiniens et français, à partir de trois thématiques principales :

- 1 : Prendre soin, bonne santé et bien-être
- 2 : Aider à se construire, culture croisée franco palestinienne
- 3 : Rompre l'isolement des jeunes et mettre en œuvre des projets communs

Les collectivités partenaires du projet :

Conseil départemental de Loire Atlantique, Conseil départemental de Seine Saint Denis, Bagneux, Bagnolet, Besançon, Billy Montigny, Bobigny, Corbeil-Essonnes, Fontenay-sous-Bois, Geneston, Gennevilliers, Ivry sur Seine, La Courneuve, Lacave, Méricourt, Montreuil, Nanterre, Rennes, Rezé, Villejuif, Villerupt. La région Bourgogne - Franche-Comté soutient le projet spécifique circassien bisontin de « The Serious Road Trip ».



SILA DABKÉ

**GROUPE DE 60
DANSEUSES ET DANSEURS
PALESTINIENS**

Danse populaire du Moyen-Orient, la Dabké est rapidement devenue en Palestine une danse d'expression de l'identité d'un peuple contre l'oppression israélienne. Jeunes et moins jeunes s'y adonnent pour toutes les célébrations et manifestations. Symbole d'unité, elle exprime la joie, l'espoir, la résilience tout en étant un véritable pilier de la résistance face à l'autorité d'occupation israélienne qui tente d'interdire et d'effacer toute la richesse de la culture palestinienne.

Le nom du groupe Sila Dabké fait référence à un des noms de la ville historique de Silwan et à son identité culturelle. L'idée portée les 60 danseurs et danseuses est de créer une relation forte dans le cœur, entre les pas et les mouvements de la main et d'exprimer l'importance de préserver la terre, l'identité et le patrimoine. Soutenu par les collectivités françaises du programme JER'EST2, notamment pour l'achat de costumes, le groupe Sila a participé ces deux dernières années aux festivals mobiles de Jérusalem à Ramallah, Jenine, Jericho, Abu Dis. Il vise à devenir à terme un groupe professionnel participant aux initiatives culturelles internationales.



Photographie fournie par l'association Al Bustan